



1.3 Pokyny k ručení za výrobek

- k výhradnímu použití ve vztahu vůči společností

Níže jsou uvedeny důležité závazné informace o tom, jak nakládat s našimi výrobky při jejich dalším zpracování a posléze u koncového zákazníka. Jednání v rozporu s těmito informacemi vede ve svém důsledku k vyloučení naší odpovědnosti, pokud odpovědnost není kogentní. Nárok na náhradu škody v případě porušení podstatných smluvních povinností je ovšem vždy omezen na typické škody předvídatelné smlouvou, vyjma případů úmyslného jednání či hrubé nedbalosti nebo při smrti, fyzické újmě či poškození zdraví. S výše uvedenou úpravou se nepojí změna důkazního břemene.

Musíte bezpodmínečně zajistit, aby koncový zákazník obdržel návod k obsluze a doplňující uživatelské informace (návod k údržbě, příp. nálepky) – obojí vám ochotně poskytneme na požádání. V případě nároků třetích osob vůči nám z důvodů, kterým bylo možno předejít dodržováním pokynů z návodu k obsluze a nebo uživatelských informací, budeme je postihovat.

Následující pokyny platí obecně a nejsou tedy specifické pro jednotlivé výrobky/typy výrobků. Námi stanovené pokyny specifické pro určité výrobky/typy výrobků, uvedené v montážních návodech, plánovacích podkladech, výrobových katalozích, návodech k obsluze a údržbě apod. mají přednost, stejně jako naše všeobecné obchodní podmínky, obsahují-li příslušnou úpravu.

1 Informace o výrobku a použití v souladu s určením

1.1 Otvírává a otvírávě sklopná kování

Definice: Otvírává a otvírávě sklopná kování ve smyslu této definice jsou otvírává a otvírávě sklopná kování s jednou klikou, určená pro okna a balkónové dveře pozemních stavebních objektů. Slouží k otvírání křídel oken a balkónových dveří nebo jejich omezenému vyklopení zajišťovanému nůžkovým mechanismem, a to pomocí madla kliky.

Použití: Otvírává a otvírávě sklopná kování se používají u vertikálně montovaných oken a balkónových dveří ze dřeva, umělých hmot, hliníku a oceli, případně z kombinací těchto materiálů. Otvírává a otvírávě sklopná kování ve smyslu této definice uzamykají křídla oken a balkónových dveří a nastavují je do různých ventilačních poloh. Při dovírání křídla musí být zpravidla překonán protitlak těsnění.

1.2 Odlišné použití – vyloučení odpovědnosti

Použití, která se liší od odst. 1.1, nejsou považována za použití v souladu s určením a mají za následek vyloučení odpovědnosti.

1.3 Pokyny k omezení použití

Otevřená křídla balkónových dveří a oken, a také křídla oken a balkónových dveří, která jsou neuzamknutá nebo ve vyklopené poloze, mají pouze stínící funkci a nesplňují

požadavky na těsnost, odolnost proti nárazovému dešti, zvukovou a tepelnou izolaci a na zábranu proti násilnému vniknutí.

V případě větru a průvanu je nutné křídla oken a balkónových dveří zavřít a uzamknout. O větru a průvanu hovoříme v případě, kdy se křídla oken či balkónových dveří v některé z otevřených poloh samovolně a nekontrolovaně otevřou nebo zavřou působením větru resp. průvanu. Zajištěné otevřené polohy křídel oken a balkónových dveří je možno dosáhnout pouze montáží dodatečného zajišťovacího kování.

1.4 Nezbytnost speciálních dohod v případě rozšířených požadavků

Okna a balkónové dveře zamezující násilnému vniknutí, určená do vlhkých prostor a prostor obsahujících ve vzduchu agresivní korozivní složky vyžadují použití kování se speciálními funkcemi pro daný účel použití, které je nutno dohodnout zvlášť.

Odolnost proti zatížení větrem v zavřeném a uzamknutém stavu je závislá na dané konstrukci oken a balkónových dveří. Pokud budou konstrukce snášet definovaná zatížení větrem (např. podle EN 12210 – především zkušební tlak p3), je nutné zvlášť dohodnout a odsouhlasit sestavu kování vhodnou pro danou konstrukci křídel okna a balkónových dveří a příslušný materiál rámu.

Obecně mohou kování definovaná v čl. 1.1 plnit požadavky na bezbariérové bydlení (např. podle DIN 18025). K tomu je však zapotřebí aplikace odpovídajících sestav kování a specifické montáže do oken a balkónových dveří, což je nezbytné odsouhlasit a dohodnout zvlášť.

2. Chybné použití

O chybném použití kování pro okna a balkónové dveře popsanych v čl. 1.1 – tedy použití výrobku v rozporu s jeho určením – hovoříme především v následujících případech:

- a) pokud jsou do oblasti otvírání mezi křídlo a rám umístěny překážky, které znesnadňují použití v souladu s určením nebo mu brání,
- b) pokud na křídlo okna nebo balkónových dveří působí dodatečná zátěž (například děti houpající se na křídlech oken a balkónových dveří),
- c) pokud jsou křídla oken a balkónových dveří v rozporu s určením či nekontrolovaně tlačena nebo dokonce narážena na okenní ostění (např. větrem), takže dochází k poškozování nebo dokonce ničení kování nebo rámu či jiných jednotlivých součástí oken a balkónových dveří, resp. mohou vzniknout sekundární škody,
- d) pokud se při zavírání (nebo zasouvání) nachází v prostoru mezi křídlem a rámem ruce, jiné části těla nebo osoba (ohrožení zdraví a života).



3. Záruka

Příslušná sestava kování smí být tvořena výhradně prvky kování ze systému MACO. Použití sestav neschválených k použití společností MACO a nebo neodborně provedená montáž kování a nebo použití neoriginálních nebo výrobcem neschválených prvků příslušenství má za následek neposkytnutí záruky.

Při provádění sešroubování v souladu s odbornými hledisky je nutné dodržovat „Prováděcí pokyny pro upevňování ložiskových nosných prvků kování „ - viz strana 35.

Při použití profilů z umělých hmot nebo lehkých kovů dodržujte údaje výrobce profilů resp. vlastníka systému.

Výrobce okna je zásadně odpovědný za dodržení definovaných systémových rozměrů (např. rozměry spáry pro těsnění). Tyto rozměry je třeba kontrolovat pravidelně, obzvláště pak při prvním použití nových prvků kování, v průběhu výroby a dále průběžně až po definitivní instalaci okna do objektu. Prvky kování jsou zásadně konstruovány tak, aby umožňovaly nastavení systémových rozměrů, pokud kování tyto rozměry ovlivňuje. Je-li odchylka od těchto rozměrů vedoucí k vadě zjištěna teprve po instalaci okna, nepřebíráme odpovědnost za takto vzniklé více náklady.

4. Vlastnosti výrobku – aplikační pokyny výrobce (viz strana 50 a dále)

4.1 Maximální hmotnosti křídla

Níže uváděné maximální hmotnosti křídla pro jednotlivá provedení kování nelze překračovat. Součást s nejnižší přípustnou nosností určuje maximální možnou hmotnost křídla. Dodržujte údaje aplikačních schémat a přiřazení jednotlivých součástí.

4.2 Rozměry křídla

Vyobrazení aplikačních schémat ilustrují souvislosti mezi přípustnými šířkami a výškami falcu křídla u různých hmotností skel resp. celkových tloušťek skel. Z toho vyplývající rozměry falcu křídla nebo formáty křídla (formáty na výšku nebo šířku) nelze v žádném případě překračovat, stejně jako nelze překračovat maximální hmotnost křídla.

4.3 Skladba kování

Předpisy výrobce o skladbě kování (např. použití dodatečných nůžek, uspořádání kování pro okna a balkonová dveře omezující násilné vniknutí) jsou závazné.

5. Údržba produktu

5.1. Všeobecné pokyny

Bezpečnostně relevantní díly kování musí být nejméně jednou ročně zkontrolovány z hlediska usazení a opotřebení. Podle potřeby se dotáhnou upevňovací šrouby nebo se provede výměna dílů. Kromě toho se má jednou ročně provést následující údržba:

- a) veškeré pohyblivé díly a veškeré součásti zavírání kování pro otevírání a sklápění oken se musí promazat a musí se prověřit jejich funkce.
- b) smí se používat pouze takové čisticí a udržovací prostředky, které neovlivní protikorozi ochranu kování.

Seřizování kování, především rohových ložisek a nůžek, výměnu různých dílů kování, nasazování a snímání okenních a balkonových křidel by měla provádět odborná firma.

Při provádění povrchové úpravy, např. při lakování a lazurování oken a balkonových dveří se toto ošetření nesmí dotknout žádného dílu kování, které se také tímto způsobem chrání před znečištěním.

5.2 Zachování kvality povrchové úpravy

Elektrolyticky nanesený zinkový potah není za normálních pokojových podmínek narušen tehdy, když se na částech kování neobjeví žádná kondenzační voda nebo když může příležitostně vzniklá kondenzační voda rychle vyschnout.

Za účelem zachování trvale kvalitní povrchové úpravy kování a zabránění negativních projevů koroze je třeba bezpodmínečně dodržovat následující body:

- a) Kování je třeba zejména ve fázi průběhu stavby dostatečně větrat, aby se zamezilo jak přímému účinku působení vlhka, tak i vlivu tvořící se kondenzace
- b) Kování je třeba na stavbě chránit před prachem a nečistotami (stavební prach, omítky, cement atp.)
- c) Agresivní výpary ve falcu (např. od kyseliny mravenčí nebo od kyseliny octové, amoniaku sloučenin aminu nebo amoniaku, aldehydů, fenolů, tříslovin atp.) mohou ve spojení s nepatrným množstvím kondenzační vody vést k rychlé korozi na dílech kování. Při vzniku takových agresivních par je třeba u oken a balkonových dveří nutně dbát na dostatečné větrání falců.
- d) U oken a balkonových dveří z dubového dřeva nebo z ostatních druhů dřeva s vysokým podílem tříslovin je zapotřebí plochu okna ošetřit tak, aby se nemohly z dřeva uvolňovat výpary. Kování nesmí přijít do přímého kontaktu s neošetřeným dřevem.
- e) Nesmí se používat žádné těsnící materiály, které vážou kyselinu octovou nebo obsahují výše uvedené látky, protože jak přímý kontakt, tak i jejich výpary by mohly povrch narušit.
- f) Kování může být čištěno pouze jemnými čisticími prostředky ve zředěném stavu s neutrální hodnotou pH. V žádném případě nesmí být použity agresivní prostředky obsahující kyseliny nebo mechanické čisticí prostředky obsahující látky uvedené v předchozím odstavci.





6. Informační a instrukční povinnost

Za účelem splnění informačních a instrukčních povinností a pro potřeby údržby ve smyslu splnění zákona o ručení za výrobek jsou k dispozici následující podklady

- podklady pro navrhování
- katalogy pro odborný prodej
- „Montážní návody“ a „Technické výkresy“
- „Návody k údržbě“ a „Návody k použití“

K zajištění funkčnosti kování pro otvírání a otírání/ sklápění oken a balkonových dveří je zapotřebí dodržovat následující pokyny.

- při navrhování je nutné si vyžádat od výrobce informace o výrobku a dodržovat příslušné pokyny
- odborní prodejci si vyžádají informace o výrobku, montážní návody, technické výkresy, pokyny k údržbě a návody k obsluze a veškeré tyto materiály musí distribuovat zpracovatelům
- zpracovatelé si musí buď od výrobce nebo od odborného prodejce obstarat informace o výrobku, pokyny k údržbě a návody k obsluze a veškeré tyto materiály musí předat stavebníkům a uživatelům

7. Použití alternativních druhů kování

V případě použití možných variant v rámci jednotlivých systémů kování je třeba postupovat v souladu s příslušnými informacemi o výrobku, jeho účelným použitím, pokyny proti chybnému použití, informacemi o technických možnostech, pokyny pro obsluhu a údržbu a se zřetelem na informační a instrukční povinnost.

8. Neposkytnutí záruky

Poskytování záruk výrobcem může být m.j. vyloučeno v případech, když

- se chyba vztahuje na právní předpis nebo na úřední nařízení, jejichž požadavkům měl výrobek vyhovovat.
- vlastnosti výrobku v okamžiku, kdy začal být výrobek uváděn do užívání nemohly být s ohledem na stav vědomostních a technických znalostí rozpoznány jako chybné.
- byl vyroben pouze základní prvek nebo dílčí výrobek a vzniklá chyba byla zapříčiněna konstrukcí výrobku, do kterého byl tento základní prvek nebo dílčí výrobek zapracován nebo instruktáží výrobce o tomto výrobku.

9. Opatření výrobce oken ke splnění informační povinnosti uživatele

K námi dodávaným dílům oken, tzn. kování, jsme připravili návody k použití a informace pro uživatele ve

formě visaček na okenní kliky, nálepek na okna, návodů k obsluze a k údržbě, které Vám rádi poskytneme k dispozici pro předání Vašim zákazníkům.

10. Návod k obsluze a údržbě „otvíravě sklopného kování“

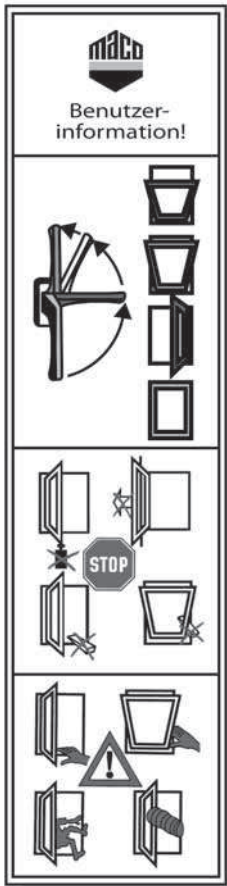
Tento návod byste měli v budoucnu předat každému zákazníkovi, nejlépe společně s dodacím listem při expedici oken. Uvedte tento návod k obsluze (plastová okna: obj. č. 49494, dřevěná okna obj. č. 750419) v dodacím listu a jeho převzetí si nechejte potvrdit zákazníkem. Problém mohou představovat bytové komplexy, zde byste měli spolu s objednatelem nalézt řešení, jež by umožnilo poskytnout návod do každého bytu.

11. Informace pro uživatele

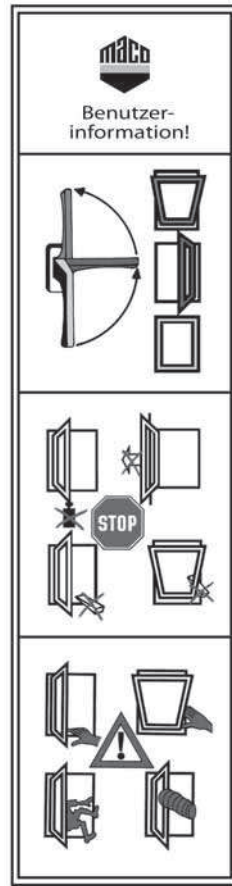
Tyto informace jsou uvedeny na závěsných štítcích, které se umístí na okenní kliky a obsahují pokyny k obsluze resp. pokyny zamezující nesprávnému použití a případná rizika. Použití závěsných informačních štítků na okenní kliky je smysluplné obzvláště tehdy, když není možné předat návod k obsluze zákazníkovi osobně

12. Nálepky na okna

Obsah je prakticky identický s informacemi pro uživatele. Sestává z transparentních, samolepících nálepek a je určen pro dlouhodobé umístění na okenním profilu nebo na skle. Světlemodrá barva nápisu byla zvolena proto, aby byl text nálepky na bílém nebo na tmavém podkladu dobře čitelný.



obj.č. 49285
Pro varianty kování se čtvrtou polohou kliky (spárové větrání nebo mikroventilace).



obj.č. 49284
Pro varianty kování bez čtvrté polohy kliky.